



## ΤΟ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΝ ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ 1915



νότα καὶ μαζῇ μετὴν γενικὴν ἀμφιβολίαν καὶ ἐρεκτικότητα, ἡ φιλολογία καὶ ἡ τέχνη ἐρη-  
συγάζουσι, ἵνα μὲν νέαν ὁρμὴν ἐκδηλωθοῦν, ὅταν  
κατατεθοῦν τὰ ὄπλα. Τὸ λήξαν ἔτος κληροδο-  
τεῖ μόνον πένθημα καὶ αἰμοστάζοντα γεγονότα  
ἐν Εὐρώπῃ. Καὶ δι' αὐτὸ ἡ πνευματικὴ κίνησις  
κυρίως περιωρίσθη εἰς ἐκδόσεις ἐπὶ τῆς πολεμι-  
κῆς ὁράσεως μετ' σκοπὸν προπαγανδιστικόν. Σει-  
ραὶ ὀλόκληροι, ἰδίως ἐν Γαλλίᾳ, μονογραφῶν  
ἐσκορπίσθησαν πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ ἀγῶνος ὅστις  
διεξάγεται. Μανιφέστα καὶ μελέται καὶ ἐκθέσεις  
δισεταυρώθησαν ἐξ ἑκατέρας τῶν ἀντιμαχομένων  
ὁμάδων καὶ οὕτω ἡ ἱστορικὴ καὶ στρατιωτικὴ  
βιβλιογραφία ἐπλουτίσθη ἐπαρκῶς εἰς ἀντιστάθ-  
μισμα τῶν κενῶν, ἅτινα ἀφῆκεν ὁ πόλεμος εἰς  
τὴν λοιπὴν γραμματολογίαν.

Αἱ ὀλίγαι ἀναλαμπαὶ τῆς λογοτεχνικῆς πα-  
ραγωγῆς καὶ τῶν καλλιτεχνικῶν ἔργων δύναν-  
ται νὰ συνοψισθοῦν ὡς ἑξῆς :

Εἰς τὴν Γερμανίαν τὸ θέατρον καὶ ἡ πύθις  
δὲν ὑστέρησαν. Αἱ δύο αὐταὶ πηγαὶ διαπλάσεως  
καὶ ἐπιρρώσεως τοῦ λαϊκοῦ φρονήματος δὲν ἔπαυ-  
σαν καὶ τώρα νὰ ἀρδεύουσι τὴν Τευτονίαν. Τὰ  
θέατρα, μετ' ἐπίκαιρα κατὰ τὸ πλεῖστον ἔργα, λει-  
τουροῦν παρ' ὅλας τὰς δυσχερείας, ἀς ἡ ἐμπόλε-  
λος κατάστασις ἐδημιούργησε. Τὰ δὲ πολεμικὰ  
ποιήματα τὰ ἐκτυπωθέντα ἀνέρχονται εἰς τρία  
ἑκατομμύρια, προεξάρχοντος τοῦ "Ασματος τοῦ  
Μίθους τοῦ Λεσσάουερ. Εἰς τὴν στιχοπλημμύραν

αὐτὴν ἡ Ἰταλία ἔχει νὰ ἀντιτάξῃ τὰς μεγαλειώ-  
δεις στροφὰς τῶν Δ' Ἀγνούντζιο.

Εἰς τὸ παθητικὸν δέον νὰ καταλογοισθῇ τὸ  
ἀνηλεὲς μπουκοτάρισμα τῶν θεατρικῶν ἔργων  
καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν μουσικῶν συνθέσεων με-  
ταξὺ τῶν ἐμπολέμων, ὡς καὶ ὁ θάνατος ἐπὶ τοῦ  
πεδίου τῆς μάχης ἐκλεκτῶν ἀντιπροσώπων τῆς  
λογογραφίας καὶ τῆς τέχνης. Ἐπεσαν ἐνόθως μα-  
χόμενοι ὁ Οὐγγρος συγγραφεὺς Μπανγάκ, οἱ Γάλλοι  
ποιητὰι Μολφέρ, Ντιέ—Ριέ, Ντομάνζ, Σι-  
νιου, ὁ Γάλλος φιλόσοφος Φλουράνς, οἱ Ἄγγλοι  
ποιητὰι Μπρούκ καὶ Φίλιψ, ὁ Γερμανὸς ἠθοποιὸς  
Λάγκε, οἱ ἀρχαιολόγοι Πόρρου, Λερού, Ρεϊνάγ,  
Ἄβεζού, ὁ Ἄλατὸς μυθιστοριογράφος Πῶλ  
Ἀκέρ, ὁ Γάλλος ζωγράφος Γκουρνιῶ, ὁ Γάλ-  
λος γλύπτης Λοριέ, ὁ Γερμανὸς ζωγράφος Βάι-  
σκέρπερ, ὁ Γάλλος ἠθοποιὸς Δέ—Λέσκ, ὁ Γάλ-  
λος συγγραφεὺς Δέ—Μπόν.

Ἀπέθανον ἐπίσης : Οἱ ἱστορικοὶ : Ὁ Γερμα-  
νὸς Λάμπρεχτ καὶ ὁ Αὐστριακὸς ἀρχιδούξ Σαλ-  
βατώρ. Ὁ Γερμανὸς ἀρχαιολόγος Λαίσκε, οἱ  
Γάλλοι Ἀκαδημαῖκοι Μεζιέρ καὶ Ἐρβιέ, οἱ δη-  
μοσιογράφοι : ὁ Γάλλος Ἀρράν, ὁ Αὐστριακὸς  
Δε—Μόντ, ὁ Γερμανὸς Ρίθδερ, ὁ Ἰταλὸς Γκολ-  
δμπάχερ, ὁ Γερμανὸς Μέριγκ. Ὁ Ἰταλὸς θεα-  
τρογράφος Πισίνι, ὁ Γάλλος κριτικὸς Μπά-  
ουερ. Οἱ Γάλλοι συγγραφεῖς Μπερανζέ, Σουφύ,  
Ρεμὸν δὲ Γκουρμόν. Οἱ Ἑλληνοῖσι : ὁ Γάλλος  
Μπρεάλ, ὁ Ἰταλὸς Δε—Νούντσιο, ὁ Γερμανὸς  
Τούμπ. Ὁ Πρόεδρος τῆς Σερβικῆς Ἀκαδημίας  
Νοβάκοβιτς καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Ρωσικῆς Ἀκα-  
δημίας καὶ ποιητῆς Μ. Δουῆ Κωνσταντίνος.  
Ποιητὰι : ὁ Γερμανὸς Σαϊφερ καὶ ὁ Ἀμερικαν-  
νὸς Μερρίλλ Ὁ Ἄγγλος φιλόσοφος Οὐέλσον.  
Ἐπιστήμονες : Ὁ Γάλλος ἐντομολόγος Φάμπρ,  
ὁ Ἑλβετὸς θεολόγος Ἐμερῶ. Ὁ Γάλλος δραμα-  
τικὸς Ντυκενέλ. Ὁ Γάλλος μυθιστοριογράφος  
Φερτιύλ. Οἱ ἠθοποιοὶ : Ὁ Γάλλος κωμικὸς  
Λασσούς, οἱ Γάλλοι σανσονισταὶ Ζερνύ, Ντε-  
Λπερασύ, Λεγκαί : ὁ Ἰταλὸς κωμικὸς Φερρα-  
βίλα. Ὁ Γερμανὸς ζωγράφος Βέρνερ, ὁ Γερμα-  
νὸς ἀρχιτέκτων Ράουδερ, ὁ Γερμανὸς φιλόμαχος  
Γιόρνταν, ὁ Ἰταλὸς συνθέτης Σγαμπάτι.

Ἐπνίγησαν ὁ Ἀμερικανὸς συγγραφεὺς Βαρκλάιν καὶ ὁ Γάλλος συνθέτης Ντεσσὺ, ἐφρονεῦθη ὑπὸ αὐτοκινήτου ὁ Ἀμερικανὸς γλύπτης Μπίττερ καὶ ἐδολοφονήθη ὁ διευθυντὴς τοῦ Ἑθνικοῦ Ρουμανικοῦ θεάτρου.

Ἐπίσης ἡ καταστροφὴ μνημείων, παλαιῶν καὶ νεωτέρων, ἐκ τοῦ βομβαρδισμοῦ, ἐν οἷς ὁ ἀνδριὰς τοῦ Δάντου ἐν Τρεντίνῳ καὶ ἡ ἐκ πυρκαϊᾶς ἀποτέφρωσις τοῦ Μεγάρου τῶν Δικαστηρίων τῆς Μαδρίτης, χρονολογούμενου ἀπὸ τοῦ δεκάτου ἐβδόμου αἰῶνος, συμπληροῦσι τὸν θλιβερὸν ἀπολογισμὸν τοῦ 1915.

Διὰ δύο μυθιστορήματα ἐγένετο πολὺς λόγος, τὴν «Μικρὰν Ἰλιάδα» τοῦ Ἀγγλου Χιούλετ καὶ διὰ τὴν «Ἐννοια» τοῦ θανάτου» τοῦ Μπουρζέ. Ἀκρωτηριασμὸς τῆς Σάρας Μπερνάρ. Καλλιτεχνικὰ γεγονότα : Ἡ ἀνέγερσις τοῦ τεραστίου πρώτου παλεμικοῦ ἀνδριάντος τοῦ Χίνδεμπουργ, ἡ εὑρεσις εἰκόνης τοῦ Γισιανοῦ ἐν Βιέννῃ καὶ ἡ ἀνακαλύψις ἐνὸς πίνακος ἐν Μαδρίτῃ ὅτι εἶνε ἔργον τοῦ ἡμετέρου Θεοδοκοπούλου.

Θεατρικὰ ἔργα ἐπιτυχόντα ἐν Εὐρώπῃ εἶνε τὰ ἑξῆς : Οἱ «Γάμοι τῶν Κενταύρων» τοῦ Μπεγγέλι, ὁ «Μικρὸς Ἅγιος» τοῦ Μπρακκο, τὸ Διαζύγιον τοῦ Πράγα. Ἐπίσης ἡ «Παρθένος τῆς Λονδίνης», ὁ «Ἄνω Ἰζόντζο», «Εἰς τὰ σύνορα», τὸ «Ἅγιον Πνεῦμα», τὸ «Μετέωρον», ἡ «Σταυροφορία τῶν ἀθῶων» τοῦ Δ' Ἀννούτζιο. Ὁπερέτται ὁ «Μικρὸς Βασιλεὺς» τοῦ Καλμαν, ἡ «Αὐτοκράτειρα» τοῦ Λέο Φάλλ καὶ ἡ «Ἰποψηφία» τοῦ Λεονκαβάλλο.

Χαρακτηριστικὸν τοῦ ἐκ τῆς φιλολογίας πολεμικοῦ ἐπηρεασμοῦ εἶνε ἡ μὴ ἀπονομὴ τοῦ φιλολογικοῦ βραβείου Νόμπελ. Τὸ τῆς Ἀκαδημίας Γκονγκοῦρ ἀπενεμήθη εἰς τὸν Μπενζαμέν.



Ἐν Ἑλλάδι ἡ φιλολογικὴ καὶ καλλιτεχνικὴ κίνησις δὲν ἐπηρεάσθη ἐκ τῆς γενικῆς καταστάσεως. Ἡ ἀπὸ τινῶν ἐτῶν παρητηρουμένη νωχέλεια περὶ τὰς ἐκδηλώσεις τῆς διανοητικῆς ζωῆς, ὑποχωρεῖ εἰς τάσεις προοδευτικότητος.

Ἡ ἀρχαιολογικὴ κίνησις ἐν Ἑλλάδι ὑπῆρξε κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος ἀρχαίως ζωηρὰ, καίτοι ἐκ τῶν ξένων ἀρχ. σχολῶν μόνον ἡ Ἀμερικανικὴ καὶ Γερμανικὴ εἰργάσθησαν. Ἀνασκαφαὶ ἐγένοντο εἰς τὰ ἑξῆς μέρη : Ἐν Ἀττικῇ εἰς τὸ Ὠδεῖον τοῦ Περικλέους, εἰς τὸ Παλαιὸν Φάληρον, εἰς τὸ Σούνιον. Ἐν Θήβαις, ἐν Κρεμαστῇ Λαρίσση τῆς Φθιώτιδος, ἐν Παγασαῖς, ἐν Πέλλῃ τῆς Μακεδονίας, ἐν Λογκᾷ τῆς Πυλίας, ἐν Θέρμῳ τῆς Αἰτωλίας, ἐν Δολιχίῳ, Πυλάρῳ καὶ Παλαιοκάστρῳ τῆς Κεφαλληνίας, ἐν Κρήτῃ καὶ ἐν Χίῳ. Ἡ Ἀμερικανικὴ σχολὴ ἀνέσκαψεν ἐν Παλ. Κορίνθῳ, ἡ Γερμανικὴ ἐν Κεραμεικῷ καὶ Ὀλυμπίᾳ. Ἐκ τῶν τυχαίων εὐρημάτων σπουδαιότερα εἶνε τὰ ἐπιτύμβια ἀνάγλυφα τῆς Σαλαμίνας, τὰ γλυπτὰ τῆς Σάμου, οἱ σκελετοὶ τοῦ Φαλήρου, τὰ

Ροδιακὰ πινάκια τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὰ χρυσὰ κοσμήματα τῆς Τίρουθος.

Πρὸς τοῦτοις συνετελέσθη ἡ ἐπισκευὴ καὶ στερέωσις τοῦ Ὀρολογίου τοῦ Κυρρήστου καὶ τῆς Πύλης τῆς Ἀγορᾶς, ἡσφαλίσθη δὲ τὸ ἀνάλημμα τῶν Δελφῶν.

Ἡ Βυζαντινικὴ ἀρχαιολογία δὲν ὑπελήφθη. Ἐν Νικοπόλει ἀνευρέθη Βυζ. ἐκκλησία μετὰ θαυμασιῶν ψηφιδωτῶν, εἰς δὲ τὰς Ἀθήνας ἐπιγραρῆ τοῦ ἐπισκόπου Λέοντος. Διωρίσθη ἔφορος τῶν Βυζ. ἀρχαιοτήτων ὁ κ. Σωτηρίου. Γεγονὸς ἀξιὸν προσοχῆς εἶνε ἡ πώλησις πολυτίμων Βυζ. εἰκόνων ἐν Ν. Ὑόρκῃ.

Ἡ καλλιτεχνικὴ παραγωγὴ μονομερῶς ἐπεδείχθη ὑπὸ τῶν καλλιτεχνῶν τῶν ἀνηκόντων εἰς τὸν Ἀσύνδεσμον τῶν καλλιτεχνῶν δι' ἐκθέσεως ἐν τῷ Ζαπτεῖῳ. Ἰδιωτικὰς ἐκθέσεις διωργάνωσαν ἐν Ἀθήναις οἱ ζωγράφοι κ. κ. Κογεβίνας, Μαθιόπουλος, Μιχελιδάκης, Ζάχος, Μποκατσιάμπος καὶ ἡ παρεπιδημοῦσα Ρωσσίς κ. Μπουρζέκ. Ἐπίσης ἐγένετο μεταθανάτιος ἐκθέσις τῶν θαλασσογραφῶν τοῦ Χατζῆ. Ἡ Ἑθνικὴ Πινακοθήκη ἂν δὲν ἐπλουτίσθη μὲ ἔργα, ἀπέκτησεν 150,000 ἐκ δωρεᾶς τοῦ κ. Ροδοκανάκη. Οἱ καλλιτέχναι εἰργάσθησαν κυρίως εἰς προσωπογραφίας. Ἰδιαιτέρας μνείας ἀξίζουσιν αἱ τῶν κ. κ. Βικάτου καὶ Θ. Δημητρίου, καὶ τινὰ γλυπτικὰ ἔργα, ὡς τοῦ κ. Ρούμπου ἡ προτομὴ τοῦ Μαβίλη, τοῦ ἐν Παρισίοις κ. Κ. Δημητριάδου ἡ προτομὴ τοῦ κ. Βενιζέλου, τοῦ κ. Γ. Δημητριάδου ἀναμνηστικαὶ στήλαι. Ἡ Καλλιτεχνικὴ σχολὴ ἀπέκτησε δύο νέους καθηγητάς, τοὺς κ. κ. Μαθιοπούλου καὶ Ε. Θωμόπουλου. Ἐν Λεμεσοῦ ἀπεκαλύφθη ἡ προτομὴ τοῦ Σώζου.

Μουσικὴ ζωηρότης ἀρκετὴ ἐπεκράτησε Δεκὰδες συναυλιῶν ἐδόθησαν, ὧν κυριαρχοῦν ὁ τῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου, αἱ τοῦ Ὠδείου Λόττινερ, ὁ τῆς Ἀθηναϊκῆς Μανδολινατάς, ὁ τοῦ Κουαρτέτου Μπουστέντουϊ. Ἄλλαι συναυλῖαι ἐδόθησαν ὑπὸ τῶν κ. κ. Φαρανάτου, Εὐσταθίου, Νικολάου, Θεοδωρέσκου, Σαίφερ, Μπότση, Σούλτσε, Εὐστρατίου, Τριανταφύλλου, Κοψίδα, Λόττιερ - Μπέμμερ, Λουλοῦδα, Ἀγγελοπούλου, Μπέλλου, τριῶν Σέρβων καλλιτεχνῶν, καὶ τῶν κυριῶν Φωκᾶ, Σκέπερς, Ἡπίτου καὶ Δημητρακοπούλου. Ἄλλα γεγονότα μουσικά : Ἡ εἰκοσιπενταετηρὴς τοῦ κ. Νάζου ὡς διευθυντοῦ τοῦ Ὠδείου, αἱ ἐπιτυχίαι τοῦ Ἀμούργῃ ἐν Λονδίῳ, ἡ παράστασις τοῦ μελοδραματιοῦ «Ὀρρανή» ἐν τῷ Ἀρσακείῳ, ἡ ἀποφοίτησις νέων διπλωματούχων τοῦ Ὠδείου δεσπ. Δημητρακοπούλου, Ἀγγελοπούλου, Πάλμα, Ξανθοπούλου, Κορτέση, Σκουνάτου καὶ τῶν κ. κ. Χαρατσάρη καὶ Κοντογιάννη, τοῦ Λυκείου τῶν Ἑλληνίδων αἱ μουσικαὶ προεσπερίδες καὶ ἡ συναυλία τοῦ «Συνδέσμου Γραμμάτων καὶ Τεχνῶν».

Εἰς τὸ θέατρον ἐκυριόρχησε καὶ ἐφέτος ἡ ἐπι-

θεώρησις. Ἐξ κεντρικὰ θεάτρα καὶ πέντε συνοικιακὰ εἰργάσθησαν μετρίως ὑπὸ ἐποψίν ἔργων καὶ ὑπὸ ἐποψίν κοσμικῆν, καίτοι ἤρχισαν ἐνωρίτατα καὶ ἐτελείωσαν πολὺ ἄργά.

Εἰς τὸ θέατρον *Κοκοπούλη* ἐδόθησαν τὰ ἐξῆς νέα ἔργα. Πρωτότυπα: Ἐνεκα ὁ πόλεμος, Παναγιὰ ἢ Κατηφορίτισσα, Ἀντικατοπτρισμός, Λεσπενίτσα, Τὸ Γαϊδοῦρι, Παναθήναια, Φλοῖσθος, Καινούργια ζωή. Μεταφράσεις δέ: Ἀκαπνος πυρίτις, Ἰουδίθ, Ἡ ὠραία Μαρσαλιέζα, Ἡ χαλλίτερη γυναῖκα, ἢ Ἀντίζηλος, ὁ Νεοσύλλεκιος.

Εἰς τὸ θέατρον *Κυβέλης*. Πρωτότυπα: Ἡ Ἀνατόλη, τὸ Φιλί τοῦ σκοτωμένου, ἢ Κερένια κοῦκλα, τὸ Βάραθρον, Πανόραμα. Μεταφράσεις δέ: Φερδινάνδος ὁ γλεντζές, Κολιτσιδα, Δὲν παίζουν μὲ τὴν φωτιά, ἢ Ζουμερὴ ὑπόθεσις, τὸ Χέρι τοῦ περνά, Ἐδδα Γκάμπλερ.

Εἰς τὸ θέατρον *Συντάγματος*. Πρωτότυπα: Ἀλκίης ὁ νέος, Φλόγες, Πεταίε-πεταίε, Τὸ Νεοκρόσπιτο, Παπαγάλος, Ἐνῶ ἐκεῖνος πολεμοῦσε, ὁ Ἄγνωστος, τὸ Γιατρικὸ, οἱ Μελλοθάνατοι, Ἀθηναῖκα παρασκηνία. Μετάφρασεις δέ: Ἡ Ἀνοιχτοκάρδη, Πάλι στὰ ἴδια.

Εἰς τὸ θέατρον *Πλέσσα*. Πρωτότυπα: Ἡ Ἀναμπομπούλα, Ἐγὼ δὲν εἶμ' ἐγὼ, ὁ Θηλυκός, ἢ Σάτυρα.

Εἰς τὸν θίασον *Κονταράτου*. Κορσικανικὴ ἐκδίκησις, Στρατηγὸς Οὐσσάρων, Ἐρωτικὴ κατεργαρία. Πρωτότυπα δέ: Ἡ κρηκίτισσα Σάσων, Τί εἶν' ὁ ἔρωσ.

Εἰς τὸ *Πανελλήμιον*. Ἡ βασίλισσα τοῦ κινηματογράφου, οἱ Τυχοδιώκται, Κοκορικὸ καὶ τὸ πρωτότυπον «Πίχ - νίκ.»

Εἰς τὴν Ἀλάμπραν. Πρωτότυπα: Τὰ ἐρείπια, Γκιούλα Βεράντη, Φετίχ, ὁ Νόθος, τὸ Ἀλεκάκι, ὁ Μαῦρος Καβαλάρης. Μεταφράσεις δέ: Χόν—Χόν!

Ἐκτὸς τῶν παραστάσεων τῶν θιάσων ἐδόθησαν καὶ αἱ ἐξῆς ἔκτακτοι ἢ ἐρασιτεχνικαὶ παραστάσεις. Δύο τῆς δραματικῆς σχολῆς τοῦ Ὁδείου, τῆς δραμ. σχολῆς Πειραιῶς καὶ τῆς τοῦ κ. Ἰωσήφ. Δύο προεσπερίδες τοῦ Συλλόγου τῶν Ἐρασιτεχνῶν μὲ τὸ ἔργον «Στὴ φυλακὴ» τοῦ κ. Λιδωρίκη, τὸν Ἀγαπητικὸν τῆς Βοσκοπούλας καὶ ἄλλα, παραστάσεις ὑπὲρ τῆς σχολῆς τῶν Ἀπόρων παίδων καὶ ὑπὲρ τῆς Ἐταιρείας τῶν θεατρικῶν συγγραφέων, ἢ «Τρισεύγενη». Εἰς τὰ συνοικιακὰ θεάτρα ἐδόθησαν αἱ πρῶται λαϊκαὶ ὀπερέτται: ὁ Κόντε Μαντουλαῶτος, ὁ Πρίγκηψ Γκάγκαρης καὶ ὁ Ἀριστοκράτης τῆς Πλάκας, καὶ αἱ ἐπιθεωρήσεις: Σκοῦπα, Καλὲ ἄντες, Α. Ο. Δ. Ο, ὁ Καθρέπτης, Φορεῖς φανέλλα, ὁ Κολοκυθοκορφάς, ἢ Φασαρία.

Ἐπίσης ἐδόθησαν τὰ ἐπιπλεύσαντα εἰς τὸν διαγωνισμὸν τῆς Ἐταιρείας τῶν Δραματικῶν συγγραφέων μονόπρακτα: Τὸ πατρικὸ σπιτί, Γκλόρια βίκτης καὶ Διπλὸς πόνος.

**Οἱ Διαγωνισμοί:** Οἱ κατὰ τὸ λήξαν ἔτος τελεσθέντες, ὑπῆρξεν κατὰ τὸ πλεῖστον ἀτυχεῖς. Ὁ Γερακωστοπούλειος γλυπτικὸς δις προεκκηρύχθη ἄνευ ἀποτελέσματος. Εἰς τὸν τῆς «Ἐταιρείας τῶν θεατρικῶν συγγραφέων» ἐν μόνον μονόπρακτον ἄξιον λόγου ἐπέπλευσεν. Ὁ τῶν Στρατιωτικῶν διηγημάτων ἐκρίθη, ἀλλὰ τὰ βραβευθέντα δὲν εἶδον εἰσέτι τὸ φῶς—καίτοι ἀκριβῶς τῶρα ἦσαν χρήσιμα μὲ τὴν ἐπιστράτευσιν. Τὸ Οἰκονόμιον βραβεῖον τῆς Τεργέστης ἀπενεμήθη εἰς τοὺς κ. κ. Λάμπρον καὶ Σβορώνον, διεξήχθη δὲ ὁ Ράλλειος τῆς ζωγραφικῆς. Ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ Ἀβερωρείου δραματικοῦ δὲν ἐξέδωκε τὴν κρίσιν τῆς. Ἡ τῆς Γλωσσικῆς ἐταιρείας ἐβράβευσε πέντε μονογραφίας.

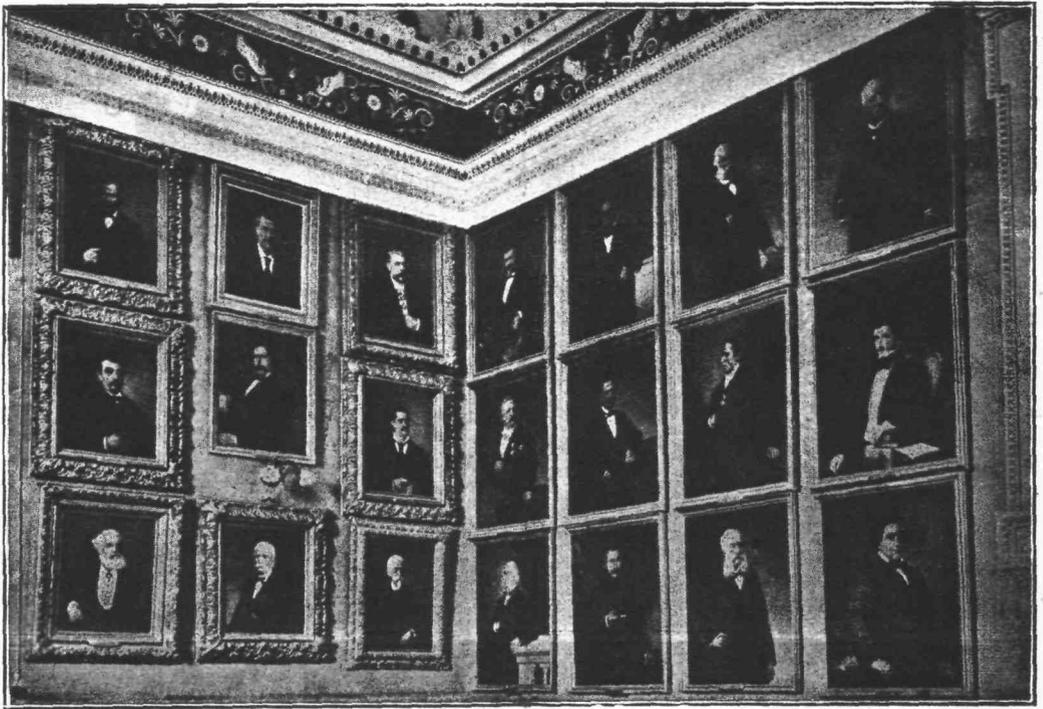
**Διαλέξεις.** Ἀνακοινώσεις ἐν τῇ Ἐπιστημονικῇ ἐταιρείᾳ ἐγένοντο ὑπὸ τῶν κ. κ. Κουκουλέ, Ψάλτη, Κοντογιάννη, Κακριδῆ, Παπαδάκη, Δεκαβάλλα, Φουρίκη, Σπιτάδης, Φάβα, Βογιατζίδου, Λογοθέτου, Χαριτωνίδου, Ρωμαίου. Ἐν τῇ Ἀρχαιολογικῇ ἐταιρείᾳ ὠμίλησαν οἱ κ. κ. Ζησίου, Καλιάρης, Δραγάτης καὶ Φιλαδέλφους. Ἐν τῇ Ἰταλικῇ Ἀρχαιολογικῇ σχολῇ οἱ κ. κ. Μπουσάρι, Ὁγκαρὸς καὶ Λιμπερτίνι, ἐν τῇ Γερμ. ἀρχ. σχολῇ οἱ κ. κ. Κνάκφους καὶ Κάρο, ἐν τῇ Παρνασσῷ οἱ κ. κ. Χ. Παπαδόπουλος, Ἐπίσκοπος Τρωάδος, Ἀποστολίδης καὶ Τανάγρας. Ἐν τῷ Διηγηρικῷ συλλόγῳ ὁ κ. Μάτεσις, ἐν τῷ Ἐκπαιδευτικῷ ὀμίλῳ ὁ κ. Ι. Ζερβός, ἐν τῷ Λυκείῳ τῶν Ἑλληγίδων αἱ δεσποινίδες Κλεάνθους, Ζερβοῦ, αἱ κυραὶ Παρρέν καὶ Ρουσοπούλου, οἱ κ. κ. Μειντάνης, Σκίπης. Εἰς τὸ Ὁδεῖον οἱ κ. κ. Ψάχος καὶ Καλομοίρης. Ὁ κ. Σωτηριάδης ἔκαμε ὑπὸ τύπον διαλέξεων μαθήματα περὶ τῆς Μεσαιωνικῆς φιλολογίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον. Ἐσημειώθησαν καὶ μερικά ὑπαίθριοι μετμεσονύκτιοι διαλέξεις μαλλιαρῶν νέων.

**Ἐκπαιδεύσεις.** Συνήλθε τὸ συνέδριον τῶν δημοδιδασκάλων, ἐν ᾧ ἐγένοντο διάφοροι ἀνακοινώσεις καὶ διαλέξεις Ὁ κ. Σταθάτος διέθεσε ἐν ἑκατομμύριον διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως.

**Ἰωβιλαῖα.** Ἐκατονταετηρὶς τῆς γεννήσεως τοῦ Ἐθνικοῦ ποιητοῦ τῆς Γερμανίας Βίλελμ, ἢ ἑκατονταετηρὶς τῆς Πολυτεχνικῆς σχολῆς τῶν Παρισίων.—Ἡ ἑβδομηκονταετηρὶς τῆς Φιλαρμονικῆς Κερκύρας.

**Ἐκθέσεις.** Τοῦ Ἀγ. Φραγκίσκου διεθνῆς καὶ γενικῆς ἦν ἀντεπροσωπεύθη ἡ Ἑλλὰς ἱκανοποιητικώτατα. Ἡ φωτογραφικὴ ἐκθεσις τῆς Γενεύης, ἢ τοῦ φωτισμοῦ ἐν τῇ αὐτῇ πόλει, ἢ τῶν Οὐμοριστῶν σχεδιαστῶν ἐν Παρισίοις, ἢ τῆς ἐξελίξεως τοῦ πολέμου ἐν Λονδίῳ, δύο προς ἐκλαϊκεύσιν τῆς τέχνης ἐν Ν. Ὑόρκη.

**Θάνατοι.** Καὶ ἡ Ἑλλὰς δὲν ὑστέρησεν εἰς ἐκλεκτὴν προσφρηὴν πρὸς τὸν Θάνατον. Ἀπέθανον ὁ ζωγράφος Χατζής, ὁ γελοιογράφος Ἀθανασιάδης, οἱ φιλόλογοι Μωραΐτης, Τσιούλας



## Αΐθουσα τελετῶν τοῦ Ἑθν. Πανεπιστημίου

Προσωπογραφίαι θανόντων Καθηγητῶν

Σπιτάδης καὶ Κοντόπουλος, ὁ ἱστοριογράφος Λαμπρινίδης, ὁ ἀνθρωπολόγος Κλώνη Στέφανος, ὁ Βυζαντινολόγος μουσικός Παχτίκος, ὁ μουσικός Σκλάβος, ὁ Ζακύνθιος λόγιος Τρίκαρδος, ὁ λαογράφος Γρανίτσας, ὁ δημοσιογράφος Βασιλάς, ἡ ποιητριά Φουντουκλή, ὁ Βυζαντινολόγος συλλογεὺς καὶ δημοσιογράφος Κολουβάς.

✱

**Ἐκδόσεις.** Ἐν Ἑλλάδι ἡ ἐκδοτικὴ κίνησις κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος ὑπῆρξεν ὀπωσδήποτε ζωηρά. Μολονότι αἱ σχέσεις μεταξύ γραφόντων καὶ κοινῶν δὲν εἶνε ἐγκάρδιαι, βιβλία ἐκδίδονται ἱκανὰ καὶ ἤρχισαν νὰ καταλαμβάνουσι θέσεις καὶ εἰς τὰς προνομιοῦχους βιβλιοθήκας. Εἰς τὴν ἀπαρίθησιν τῶν ἐκδόσεων ἔλαβα ὑπ' ὄψιν τὰς κυριωτέρας καὶ μόνον τὰς πρωτοτύπους. Μεταφράσεις ἐξεδόθησαν ἀρκεταί, παρατηρήθη δὲ ὅτι δὲν γίνονται πλέον ἐπιπολαίως. Ἄλλ' ἡ μεταφράσις δὲν εἶνε ἱκανὴ νὰ δώσῃ τὴν φυσιογνωμίαν τῆς πνευματικῆς κινήσεως, κατοπτριζομένης κυρίως εἰς τὴν πρωτύτυπον ἐργασίαν.

**Φιλολογικά** ἔργα ἐξεδόθησαν. Κακριδῆ περὶ τοῦ προλόγου τῆς κωμωδίας Ἀμφιτρύωνος τοῦ Πλάτου, Σκιαῖ περὶ παραγνωρίζομένης ἀντανυμίας, Χατζιδάκι Ἀκαδημειακὰ ἀναγνώσματα καὶ Ἱστορία τῆς Ἑλλ. γλώσσης, Σακελλαροπούλου Ἱστορία Λατινικῶν γραμμάτων, Χατζηαράπη Τὰ κατ' Ἡρώ καὶ Λεάνδρον, Κουγέα Κριτικαὶ παρατηρήσεις εἰς παπυρολογικὰ κείμενα, Λορεντζάτου καὶ Τζαρτζάνου Λεξιλογικὰ

φικὰ ὑπομνήματα, Τριανταφυλλίδου τὸ Λῆμμα, Βερναρδάκη Διορθωτικά καὶ ἐρμηνευτικά.

**Φιλοσοφικά.** Βορέου Ἡ φιλοσοφία ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ, Λογεθέτου Ἡ ἠθικὴ φιλοσοφία τοῦ Πλάτωνος, Σιούτα Νέαι παιδαγωγικαὶ ἰδέαι, Βενιέρη Στοιχεῖα φιλοσοφικῆς ἠθικῆς, Γουδῆ Διδακτικά.

**Θεολογικά.** Ζωγράφου Ἐρμηνευτικαὶ ὁμιλίαι Εὐαγγελίων, Ἀρχιεπισκόπου Σύρου Β' τόμος θρησκευτικῶν μελετῶν, Μπαλάνου Τὰ ποιητικὰ βιβλία τῆς Κ. Διαθήκης, Δουβουνιώτου Κριτόπουλος.

**Ἀρχαιολογικά.** Ξανθοῦδιδου Περί τῆς Μητροπόλεως Κρήτης, Ὁρλάνδου Τὸ ἀέτωμα τοῦ ἐν Σουλῶ ναοῦ τοῦ Ποσειδῶνος, Γιαννοπούλου Ἐπιγραφαὶ Θεσσαλίας, Ζησίου Χριστιανικὰ μνημεῖα Μακεδονίας.

**Ἱστορικά.** Σωτηρίου Τὸ Ἅγιον Ὄρος. Τσουκαλά Ποντοπορία. Ζησίου Οἱ Διδάσκαλοι τοῦ Γένους, Βόχου Βαλκανοτουρκικὸς πόλεμος. Πολίτου Τοπωνυμικά, Χολδρονίκη Ἡ ἐπαρχία Περγάμου. Ραξεβάνογλου Τὸ Κάϊρον. Πανά Σλαυτισμός, ἡ Γερμανισμός;

**Νομικά.** Ἀνδρεάδου Τὰ δημοσιονομικὰ τοῦ Ἀριστοτέλους, Ἡ δημοσία οἰκονομία τῶν Σπαρτιατῶν. Ρουτῆρη Εἰσαγωγή εἰς τὸ Διεθνὲς δίκαιον. Παπαπάνου Δίκαιον καὶ ποίησις. Κολουβά περὶ Ἀκυρώσεως ἐν Διοικ. δίκαιῳ. Σβώλου Τὸ δίκαιωμα τοῦ συνεταρξέσθαι. Καστόργη Τὸ ποινικὸν δίκαιον τῶν Βαλκανικῶν κρατῶν.

**Γατρικά.** Μεγαλακέα Ἐγκληματικὴ ἀνθρω-

πολογία, Λεβεντάκου 'Υγιεινή, Λαμπαδαρίου Στοιχειά παιδολογίας.

✱

Καί ἤδη ἐρχόμεθα εἰς τὴν λογοτεχνίαν, ἣτις εἶδε ζωτικότητα ἱκανήν. Ὑπὲρ πᾶν ἄλλο εἶδος ἀνεδείχθη τὸ διήγημα· ἐξ ἐναντίας ἢ ποιήσις, ἣτις ἄλλοτε ἐπλημμύρει τὸν ἐντυπον χάρτην, ἀνάσπει εὐτυχῶς τὴν ὁρμὴν τῆς.

**Θεατρικὰ ἔργα ἐξεδόθησαν:** Θρύλου Ὁ χορὸς τοῦ Βορρηᾶ, Ἡ ὠμορφία ποῦ σκοτώνει. Μαρτῆ, Ἡ ἀθῶα ἀμαρτωλή, Τὸ σπῆτι τῆς καρδιάς. Δε πάστα Τὸ Τζιῶτικο Ραβαῖσι. Προβελεγγίου Νικηφόρος Φωκᾶς.

**Διηγήματα καὶ μυθιστορήματα.** Καμπούρου-γλῶν Δύο τόμοι διηγημάτων. Κονδυλιανη Πατούχας, Ὁσὸν ἤμουν δάσκαλος. Τανάγρα Εἰς τὰ περὶ τοῦ Θανάτου, Ἀγγέλος ἐξολοθρευτῆς. Νιρβάνα. Τὸ Συναξάρι τοῦ Παπᾶ—Παρθένη. Ἰωνος, Βέρα Βαρλάνη. Παπαδιαμάντη Τὰ μετὰ θάνατον. Χατζοπούλου Ὑπεράνθρωπος, Ὁ πύργος τοῦ ἀκροποτάμου. Δημητράκοπούλου Μάγδα ἢ Ἐβραία, Τὸ μυστικὸν τοῦ Βοσπόρου. Βουτυρᾶ Ὁ Λαγκᾶς. Μυριβέλη Κόκκινες Ἱστορίες. Τυμφορητοῦ Ἀγάπη καὶ πόλεμος. Οἰκονομίδου Τὰ πρῶτα διηγήματα. Γεωργαντᾶ Διηγήματα καὶ εἰκόνες. Ξενοπούλου Κόκκινος βράχος. Δέλτα Παραμύθια. Μουρέλλου «Πολεμικά».

**Ποιήσεις.** Οἰκονομίδου Ἡ σκιὲς τῶν ὀνείρων. Σπαταλᾶ Αἱμάτων σταλαχτίτες. Μαβίλη Ἔργα. Κυπαρίσση Σονέττα τῆς θεατρίνας. Σικελιανοῦ Πρόλογοι εἰς τὴν ζωὴν. Τυμφορητοῦ Τραγοῦδιον τοῦ Βασιληᾶ. Καψοῦρου Πολεμικὰ σονέτα. Δρακουλίδου Ἀσπρὲς νύχτες. Δαυτῶ, Ποιητικὰ δοκίμια. Στροφὲς Μωρεᾶς—μεταφράσεις Σκίπη καὶ Παράσχου. Ἀγγελίδου Ἐλεγεία. Κουκούλα Τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου. Μπακούρη, Βαβέλ. Παλαμᾶ Βωμοί.

Πρὸς συμπλήρωσιν δέον νὰ ἀναφέρωμεν καὶ τὰς ἐξῆς ἐκδόσεις. Ταγκοπούλου Πρόξες, Βέλμου Ὁ πιστὸς τῆς Ἀπελπισίας, Καίροφύλα Παριανοὶ περίπατοι, Νιρβάνα Τὸ βιβλίον τοῦ κυρίου Ἀσόξου, Αἱ ἀνακοινώσεις τοῦ Πανιονίου συνεδρίου, Τὸ Ἀναμνηστικὸν τῆς Πανιονίου ἐκθέσεως τοῦ κ. Θεοτόκη, Μιστριώτου Ἐκτος τόμος Ρητορικῶν λόγων, Κρίκου Ὁ Ἑλληνισμὸς ἐν Ἀμερικῇ, Σκανδαλάκη Ὁ πόλεμος, Γιοκαρίνη Συμβουλὲς γιὰ τὸν ἔρωτα, Ν. Δημητράκοπούλου Πολιτικοὶ λόγοι, Γιαννοπούλου Vae victis, Παπαμιχαήλ Τὰ Ἑλληνικὰ προβλήματα, Ἀξελῶ Ἡ Ἑλλάς καὶ τὰ ἐμπόλεμα, Περιδίου Τὰ ποιήματα τοῦ Καθάρη.

Κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἐξηκολούθησαν αἱ ἐκδόσεις Φιξῆ, νέος ἐκδοτικὸς δ' οἶκος πλήρης ζωῆς ἀνεφάνη, ὁ τῆς «Ἀγκύρας». Νέοι τόμοι ἐκκυκλοφόρησαν τῶν περὶ Χαριλάου Τρικούπη δημοσιευμάτων. Ὁ «Παρνασσὸς» ἐξέδωκε καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο τὴν «Ἐπετηρίδα» τοῦ περιλαμβάνουσαν ἐπιστημονικὰς μελέτας. Ἡ πληρεστάτη ἐκδοσις τοῦ Ἐρωτοκρίτου δύναται νὰ θεωρηθῆ ἑξαιρετικὸν γεγονός. Ἀξίαν λόγου λογογραφικὴν ἐργασίαν συνεκέντρωσαν τὸ Ἡμερολόγιον Σκόκου καὶ τὸ τῆς δ. Σβορώνου, ποικίλην δὲ ὕλην περιέλαβον τὸ Ἐγκυκλοπαιδικόν, τὸ Πνευματικὸν καὶ ὁ «Ἑλληνικὸς κόσμος».

Ὁ περιοδικὸς τύπος ἐνισχύθη διὰ τῶν ἐξῆς νέων περιοδικῶν: «Κριτικὴ καὶ ποιήσις». — «Κερκυραϊκὴ ἀνθολογία». — «Ἀγωγή» — «Κυριακὴ». — «Ὁδηγὸς Διδασκάλος» — «Ἐθνικὸς κήρυξ» — Τέσσαρες δὲ Ἀθηναϊκαὶ νέαι ἑβδομαδιαῖα ἑφημερίδες ἐξεδόθησαν: «Καρτερία» «Δράσις», «Ἐξάγγελος» καὶ «Μαῦρος γάτος». Ὑπέστη ὅμως ὁ περιοδικὸς τύπος ἀπωλείας τινᾶς, διότι ἕνεκα τῆς ἀνωμάλου καταστάσεως δὲν ἀντέστη οἰκονομικῶς οὐκ ὀλίγα περιοδικά, ἰδίως ἐν τῷ ἐξωτερικῷ. Δ. Κ.



Leda Gys



Marius Bonnard

Πρωταγωνισαὶ Κινηματογράφου «Ἀπόλλων».